

DFUE-Warenbegleitschein				Sendungs-Nr.: 45372		12.06.18 08:00	
						Blatt Nr. 1 / 1	
Lieferant -Werk: 001		Empfänger		-Werk Kunde: 100		Ablagestelle: 14248	
-Nr: 91024029				-Nummer:		Lagerort:	
DGH.Heidenau GmbH & Co. KG		Workx S.r.l.s.				Verbrauchsstelle:	
						Versandart: 01	
Müglitztalstr. 43		Via dei Gerani, 5 - 7 - 9				Frachtführer: TDH Transport P	
01809 Dohna		I - 70026 Modugno (BA)				- Nummer:	
Sendungsgewicht Brutto: 0007199							
LS-Nr.	Sachnummer Kunde			Menge ME	V/G Bezeichnung der Lieferung	Bestell-Nr.	
-Datum	Sachnummer Lieferant				Zusatzdaten Lieferant		
-Pos.	Packmittel	-Menge	-Nummer Kunde		Füllmenge	-Nummer Lieferant	Konsignation
/	Charge:						
	Text:						
169410	2500332190		360	ST	Clutch Housing	550003451401	
12.06.18	7176/3						
001	Packmittel	12	TBA501494		30	5008243637 179878	
		12	TBA501541		0		
		60	TBA501541		6		
169411	2500332190		240	ST	Clutch Housing	550003451401	
12.06.18	7176/5						
001	Packmittel	8	TBA501494		30	5008243638 179879	
		8	TBA501541		0		
		40	TBA501541		6		
Eintreff.: 15.06.18							
WE:		Warenprüfung:			Güteprüfung:		

DFUE-Warenbegleitschein				Sendungs-Nr.: 45372		12.06.18 08:00	
						Blatt Nr. 1 / 1	
Lieferant -Werk: 001		Empfänger -Werk Kunde: 100		Ablagestelle: 14248			
-Nr: 91024029		-Nummer:		Lagerort:			
DGH Heidenau GmbH & Co. KG		Workx S.r.l.s.		Verbrauchsstelle:			
Müglitztalstr. 43		Via dei Gerani, 5 - 7 - 9		Versandart: 01			
01809 Dohna		I - 70026 Modugno (BA)		Frachtführer: TDH Transport P			
				- Nummer:			
Sendungsgewicht Brutto: 0007199							
LS-Nr.	Sachnummer Kunde			Menge ME	V/G Bezeichnung der Lieferung	Bestell-Nr.	
-Datum	Sachnummer Lieferant				Zusatzdaten Lieferant		
-Pos.	Packmittel	-Menge	-Nummer Kunde		Füllmenge	-Nummer Lieferant	Konsignation
	Charge:						
	Text:						
169410	2500332190		360	ST	Clutch Housing	550003451401	
12.06.18 7176/3							
001	Packmittel	12	TBA501494		30		
		12	TBA501541		0		
		60	TBA501541		6		
169411	2500332190		240	ST	Clutch Housing	550003451401	
12.06.18 7176/5							
001	Packmittel	8	TBA501494		30		
		8	TBA501541		0		
		40	TBA501541		6		
Eintreff.: 15.06.18						Ende	
WE:		Warenprüfung:			Güteprüfung:		

3) Speditionsauftrag-Nr.:

17) Eintreff-Zeit:

28) 7199.20

41) Abrechnungs-Schlüssel

Ladungssicherheit geprüft:

Euro-Gitter-Pal. (GP)

Les Parties encadrées de lignes grasses doivent être remplis par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubrik.

21+22

einschließlich y compris et

1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

10038 (280.70.1) 05.2009 ADR 2009

1 Absender (Name, Anschrift, Land) (nom, adresse, pays) DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstr. 43 01809 Dohna				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).				CMR SA-Nr.40551	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Getraq S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno(Bari)				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) TDH Pausa GmbH Kutschweg 34 07952 Pausa					
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour livraison de la marchandise Modugno(Bari) Italia				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) SVETTRANS Husova 17/67 370 05 České Budějovice					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Dohna Deutschland 12.06.2018				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des Transporteurs					
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Lieferschein-Nr. 169410, 169411									
6 Kennzeichen u. Nummern Margues et numeros 2500332190 2500332190		7 Anzahl der Packstücke Nombre des Colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage 12 TBA501494+72xTBA5015 8 TBA501494+48xTBA5015	9 Offiz. Benennung i. g. Beförderung Designation officielle de transport	10 Statistiknummer No. Statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut Kg 4.319,52 2.879,68	12 Umfang in m³ Cubage m³		
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres) particulieres				19 zu zahlen von: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions					
14 Rückerstattung Remboursement				20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulieres					
15 Frachtzahlungsanweisung Prescription d'affranchissement									
21 Ausgefertigt in Etablie a Dohna am le 12.06.2018				24 Gut empfangen Reception des marchandises am le					
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstr. 43 01809 Dohna				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) SVETTRANS Husova 17/67 370 05 České Budějovice					
25 Angaben zu Straßengüterverkehr mit Grenzübergängen				26 Vertragspartner des Frachtführers					
von bis km				Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift					
Art				Bestätigung des Fahrers / Datum / Unterschrift					
Euro-Palette									
Gitterbox-Palette									
Einfach-Palette									
27 Amtliches Kennzeichen Kfz 7C 255 02 Anhänger KV 798WU									
Benutzte Gen.-Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT					

* Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzeileinstufung, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode, Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1.1, ADR.
* En cas de Marchandises dangereuses indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Niveau d'évaluation, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1.

Les Parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubri-

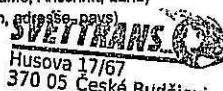
21+22

einschließlich y compris et

1-15

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

10038 (280.70.1) 05.2009 ADR 2009

1 Absender (Name, Anschrift, Land) (nom, adresse, pays) DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstr. 43 01809 Dohna				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).				CMR SA-Nr.40551	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno(Bari)				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) TDH Pausa GmbH Kutschweg 34 07952 Pausa					
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour livraison de la marchandise Modugno(Bari) Italia				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)  Husova 17/67 370 05 České Budějovice					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Dohna Deutschland 12.06.2018				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des Transporteurs					
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Lieferschein-Nr. 169410, 169411									
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numeros 2500332190 2500332190		7 Anzahl der Packstücke Nombre des Colis 12	8 Art der Verpackung Mode d'emballage TBA501494+72xTBA5015 TBA501494+48xTBA5015	9 Offiz. Benennung i. g. Beförderung Designation officielle de transport	10 Stabsnummer No. Statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut Kg 4.319,52 2.879,68	12 Umfang in m³ Cubage m³		
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres) particulieres				19 zu zahlen von: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions					
14 Rückerstattung Remboursement				20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulieres					
15 Frachtzahlungsanweisung Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco									
21 Ausgefertigt in Etablie a Dohna am le 12.06.2018				24 Gut empfangen Reception des marchandises am le 12.06.2018 Datum Date					
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstr. 43 01809 Dohna/Dresden				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)  Husova 17/67 370 05 České Budějovice					
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen				26 Vertragspartner des Frachtführers					
von bis km				Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift					
				Bestätigung des Fahrers / Datum / Unterschrift					
27 Amtliches Kennzeichen Kfz 7C 255 02 Anhänger KU 798WU									
Benutzte Gen.-Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT					

- Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzeichensymbol, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode, Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1.1, ADR.
- En cas de Marchandises dangereuses indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1.